

**ZMLUVA O DIELO NA ZHOTOVENIE STAVBY Č. 03/2011**  
uzavretá podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka v platnom znení

**Čl. I. Zmluvné strany**

1. Objednávateľ: **Obec Kráľovce**  
zastúpení: Radoslav Šimko – starosta obce  
so sídlom: Obecný úrad Kráľovce 196, 044 44 Kráľovce  
bankové spojenie: VÚB a.s.  
číslo účtu: 6321542/0200  
IČO: 324388  
DIČ: 2021244830  
Tel. č./Fax: 055/695 81 02

2. Zhotoviteľ: **REKOM, spoločnosť s ručením obmedzeným, Rozhanovce**  
zastúpení: Ing. Dušan Riňák – konateľ spoločnosti  
so sídlom: Stromová 6, 044 42 Rozhanovce  
bankové spojenie: VÚB a.s., Košice  
číslo účtu: 101802512/0200  
IČO: 316 85 226  
DIČ: 2020495268  
IČ k DPH: SK2020495268  
Tel. č./Fax: 055/ 625 52 25  
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu v Košiciach odd. sro vo zložke č. 4206/V

**Čl. II. Predmet plnenia**

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť pre objednávateľa dielo: „Protipovodňová ochrana vodného toku v centre obce Kráľovce“. podľa projektovej dokumentácie vypracovanej firmou I.B.I., s.r.o., Tokajicka 8, 040 22 Košice.
2. Objednávateľ sa zaväzuje toto dielo prevziať a zaplatiť za zhotovenie diela zmluvnú cenu podľa čl. III. tejto zmluvy.
3. Súčasťou predmetu plnenia nie je dodávka realizačnej projektovej dokumentácie.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.

**Čl. III. Cena diela**

1. Zhotoviteľ zhotoví celú stavbu v rozsahu, kvalite a lehotách podľa tejto zmluvy. Dohodnutá zmluvná cena za zhotovenie diela je stanovená za celkovú dohodnutú pevnú cenu.
2. Dohodnutá zmluvná cena bola určená na základe záväzného rozpočtu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy o dielo. Zmluvná cena je vypočítaná ako súčet všetkých položiek určenými súťažnými podmienkami a súťažnými podkladmi.

Cena zmluvy o dielo bez DPH: 356 500,00 €  
DPH (20 %): 71 300,00 €  
Cena zmluvy o dielo spolu s DPH: 427 800,00 €  
Slovom: štyristodvadsaťsedemtisícosemsto

#### Čl. IV. Čas plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť stavbu v dohodnutom čase: do 24 mesiacov od oznámenia o začatí prác.
2. Právoplatné stavebné povolenie objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi do 7 oznámenia o začatí prác.
3. Stavenisko vymedzené projektom odovzdá objednávateľ do 7 dní od oznámenia o začatí stavebných prác.
4. 2 paré projektovej dokumentácie objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi do 7 dní od oznámenia o začatí stavebných prác.
5. V prípade omeškania objednávateľa s odovzdaním stavebného povolenia alebo staveniska v dohodnutých termínoch, počas omeškania objednávateľa nie je zhotoviteľ v omeškaní splnením svojho záväzku.

#### Čl. V. Miesto zhotovenia diela

1. Miestom zhotovenia diela je: Obec Kráľovce.

#### Čl. VI. Vlastnícke právo na zhotovovanú vec a nebezpečenstvo škody na nej

1. Vlastníkom zhotovovanej veci je objednávateľ, ktorý znáša aj nebezpečenstvo škody na nej.

#### Čl. VII. Zodpovednosť za chyby

1. Zhotoviteľ zodpovedá za chyby v zmysle Obchodného zákonníka.
2. Zhotoviteľ preberá záruku za akosť diela v zmysle Obchodného zákonníka. Dielo bude počas 24 mesiacov spôsobilé na zmluvný účel a zachová si počas tejto lehoty dohodnuté vlastnosti.

#### Čl. VIII. Platobné podmienky

1. Objednávateľ je povinný zaplatiť zhotoviteľovi cenu diela po jeho riadnom zhotovení, odovzdaní a prevzatí s tým, že objednávateľ sa zaväzuje platiť postupne po protokolárnom odovzdaní časti predmetu zhotoviteľovi.
2. Zmluvné strany dohodnú lehotu na úhradu ceny do 60 dní po tom, ako objednávateľ dostane od zhotoviteľa vyúčtovanie ceny.
3. Úhrada ceny za dielo bude realizovaná postupne platením skutočne vykonaných prác v jednotlivých mesiacoch (alebo iných obdobiach), potvrdených objednávateľom v stavebnom denníku (alebo v inom dohodnutom doklade).

#### Čl. IX. Záväzky objednávateľa podmieňujúce plnenie zhotoviteľa

1. Objednávateľ sa zaväzuje odovzdať protokolárne zhotoviteľovi stavenisko, a to v stave zodpovedajúcom projektovým podmienkam, bez nárokov tretích osôb, v termíne do 7 dní od oznámenia o začatí stavebných prác.

#### Čl. X. Odovzdanie a prevzatie diela

1. Po zhotovení diela vyzve zhotoviteľ objednávateľa písomne 7 dní vopred na jeho odovzdanie a prevzatie v mieste plnenia.
2. O priebehu a výsledku odovzdávacieho konania, ktorého súčasťou je úspešné vykonanie dojednaných skúšok, príslušné atesty, revízne správy atď., spíšu zmluvné strany zápisnicu, v závere ktorej objednávateľ výslovne uvedie, či dielo preberá alebo nepreberá.
3. Chyby diela zrejme už pri jeho preberaní musí objednávateľ reklamovať už v zápisnici o prevzatí.

## Čl. XI. Zmluvné pokuty

1. Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmluvných pokutách a sankciách:

- V prípade, že zhotoviteľ nedodrží termíny plnenia dojednané v tejto zmluve, uhradí objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny predmetu plnenia (prípadne z ceny jeho časti, dohodnutej na samostatné odovzdanie a prevzatie) za každý začatý deň omeškania.
- V prípade omeškania objednávateľa s platením faktúry (alebo splátky) uhradí objednávateľ zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z nezaplatenej sumy za každý začatý deň omeškania.
- Zmluvné pokuty a sankcie dojednané touto zmluvou hradí povinná strana, nezávisle od toho, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda porušením povinnosti, ktorú možno vymáhať samostatne.

## Čl. XII. Ostatné dojednania

1. Zmluvné strany sa zaväzujú, že budú zachovávať obchodné tajomstvo a nepoužijú tieto informácie na iné zmluvné účely.
2. O priebehu realizácie diela zhotoviteľ spolu s objednávateľom sú povinní viesť stavebný (montážny) denník.

## Čl. XIII. Záverečné ustanovenia


1. Táto zmluva vzniká dohodou o celom jej obsahu. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu zmluvy o pridelení NFP (OPŽP – 2.1 Protipovodňová ochrana) medzi objednávateľom a MŽP SR a jej zverejnením na internetovej stránke obstarávateľa. Táto zmluva sa uzatvára ako výsledok verejného obstarávania v zmysle 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Účastníci svojimi vlastnoručnými podpismi potvrdzujú autentičnosť tejto zmluvy a potvrdzujú, že si zmluvu riadne prečítali a že táto zmluva nebola dohodnutá v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok.
3. Táto zmluva je vyhotovená v 4-tich rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po dve.
4. Meniť alebo dopĺňať text tejto zmluvy možno len formou písomných dodatkov dohodnutých v celom rozsahu a podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
5. V ostatných otázkach neupravených touto zmluvou platia predovšetkým ustanovenia Obchodného zákonníka, najmä o zmluve o diele, a ostatné všeobecne záväzné predpisy platné v Slovenskej republike.

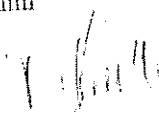
V Kráľovciach

V Kráľovciach

dňa 08. 08. 2011

dňa 08. 08. 2011

  
Radoslav Šimko  
starosta obce  
objedávateľ

OPŽPOM, spoločnosť s ručením  
obmedzeným, Rozhanovce  
Kramárová 6  
014 42 Rozhanovce  
  
Ing. Dušan Riňák  
konateľ spoločnosti  
zhotoviteľ

# N Á J O M N Á   Z M L U V A

číslo 2/2012 - PR

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka  
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

## Čl. I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. **Prenajímateľ:** **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**  
Radničné námestie 8, 969 55 Banská Štiavnica  
zastúpený: Ing. Daniel Kvocera, generálny riaditeľ  
Zapísaný v OR Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Pš, vložka č.: 713/S  
IČO: 36 022 047, IČ DPH: SK 2020066213  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., Banská Štiavnica  
Číslo účtu: 2960014556/0200  
Variabilný symbol: 00324388

(ďalej ako prenájomca)

a

1.2. **Nájomca:** **Obec Kráľovce**  
Obecný úrad Kráľovce č. 196  
044 44 Kráľovce  
v zastúpení: Radoslav Šimko, starosta obce  
IČO: 00324388  
Bankové spojenie: VÚB. a. s., Košice  
Číslo účtu: 6321542/0200

(ďalej ako nájomca)

## Čl. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Prenajímateľ je správcom bezmenného vodného toku so správcovským názvom Stavenec, číslo hydrologického poradia 4-32-04-145, správcovské číslo vodného toku 060, v katastrálnom území Kráľovce, okres Košice - okolie, na úpravu ktorého bola projektantom I.B.I., s.r.o., Tokajčicka 8, 040 22 Košice, IČO 36597040, Ing. Jiří Brda, autorizovaný stavebný inžinier, registračné číslo osvedčenia 5422\*1, spracovaná v 12/2010 projektová dokumentácia „**Protipovodňová ochrana vodného toku v centre obce Kráľovce**“.
- 2.2. Prenajímateľ prenecháva celý vodný tok podľa bodu 2.1. do dočasného užívania nájomcovi na základe § 51 ods. 2 písmeno a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o vodách“) na účely uvedené v **Čl. III.** tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenájomcovi nájomné dohodnuté v **Čl. VI.** tejto zmluvy.

## Čl. III. ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca predmet nájmu uvedený v **Čl. II.** prenajíma za účelom protipovodňovej ochrany obce Kráľovce a to na úpravu vodného toku Stavenec v celkovej dĺžke 591 m stavbou „**Protipovodňová ochrana vodného toku v centre obce Kráľovce**“.

- 3.2. Uvedená stavba sa uskutoční za podpory nenávratného finančného príspevku z Operačného programu Životné prostredie, v rámci prioritnej osi č. 2 Ochrana pred povodňami.

#### **Čl. IV. DOBA TRVANIA NÁJMU**

- 4.1. Nájomná zmluva sa dojednáva na dobu určitú odo dňa podpísania nájomnej zmluvy do 31.12.2020.

#### **Čl. V. SKONČENIE NÁJMU**

- 5.1. Nájomná zmluva končí dňom uvedeným v **Čl. IV.** tejto zmluvy.
- 5.2. Táto zmluva je nevypovedateľná po dobu päť rokov od ukončenia realizácie projektu podľa **Čl. III.** tejto zmluvy. Po tomto termíne možno nájomnú zmluvu ukončiť výpoveďou s výpovednou dobou tri mesiace, ktorá začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať z týchto dôvodov:
- ak bude potrebovať predmet nájmu na plnenie úloh podľa predmetu činnosti
  - ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím predmetu nájmu
  - ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenajímateľovi vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda
  - ak nájomca aj napriek písomnému upozorneniu nedodržiava povinnosti a podmienky nájmu uvedené v **Čl. VII.** tejto zmluvy.

#### **Čl. VI. CENA A ÚHRADA NÁJOMNÉHO**

- 6.1. Nájomné sa stanovuje dohodou, nájomca zaplatí ročné nájomné vo výške 1 EUR/ročne bez DPH (slovom jedno EUR) na číslo účtu 2960014556/0200 Všeobecná úverová banka a.s., Banská Štiavnica pod variabilným symbolom 00324388 každoročne do 31.3.. Nájomné za rok 2012 zaplatí nájomca v lehote splatnosti faktúry vystavenej prenajímateľom bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 6.2. Nájomné bude hradené na základe faktúry vystavenej prenajímateľom. Faktúra bude mať 14 dňovú splatnosť. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenajímateľa.
- 6.3. Na základe zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov prenajímateľ je oslobodený od dane z pridanej hodnoty.
- 6.4. Pokiaľ dôjde k zmene podmienok alebo legislatívy, prenajímateľ je oprávnený prehodnotiť výšku nájomného primerane s ohľadom napríklad na zvýšenie inflácie alebo spoločenského významu prenájmom dotknutých pozemkov. V prípade, že nájomca nebude akceptovať zvýšenie nájomného, prenajímateľ má právo jednostranne ukončiť nájomný vzťah.

#### **Čl. VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN**

- 7.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.

- 7.2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v zmluve a to primerane povaha a určení vecí, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.
- 7.3. Prenajímateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou prenajatého drobného vodného toku v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n), zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami (ďalej len „Zákon o ochrane pred povodňami“) a súvisiacich vyhlášok v zmysle §50 zákona č. 7/2010 Z. z.. Vo väzbe na Zákon o ochrane pred povodňami prenájomca deleguje na nájomcu povinnosti správcu drobného vodného toku súvisiace s opatreniami na ochranu pred povodňami uvedenými najmä v § 4 ods. 1), ods. 3), ods. 4), v § 10 ods. 2), písm. b) a ods. 4), v § 11 ods. 11), v § 13 ods. 2), v § 16 ods. 2) a ods. 3), v § 17 ods. 3) písm. a), v § 19 ods. 1), písm. a), bod 1. a ods. 3), v § 36 ods. 1) a ods. 4), v § 45 ods. 1).
- 7.4. Nájomca je povinný oboznámiť prenájomcu s podmienkami vyplývajúcimi zo zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na vybudovanie protipovodňovej ochrany obce realizovanej na predmete nájmu.
- 7.5. Nájomca je povinný umožniť prenájomcovi počas trvania nájomného vzťahu plnenie si povinnosti ustanovených v § 48 ods. 3 Zákona o vodách, okrem ustanovení delegovaných touto zmluvou na nájomcu ( § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n)/.
- 7.6. Nájomca je povinný, pokiaľ tak už neurobil, predložiť prenájomcovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu na výstavbu príslušných protipovodňových opatrení a to v lehote do 30 dní od jej vypracovania.
- 7.7. Nájomca sa zaväzuje zabezpečiť opravy a údržbu opatrení vytvorených na predmete nájmu po dobu trvania nájmu v takom rozsahu, aby predmetné vytvorené opatrenia boli plne funkčné a plnili svoj účel uvedený v Čl. III. tejto zmluvy.
- 7.8. V prípade likvidácie existujúcej úpravy na predmete nájmu je nájomca povinný zabezpečiť jej majetkovoprávne vysporiadanie s prenájomcom.
- 7.9. Nájomca je povinný umožniť prenájomcovi počas trvania nájomného vzťahu uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu, to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
- 7.10. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vstupu na predmet nájmu v zmysle Zákona o vodách.
- 7.11. Nedodržiavanie týchto povinností a podmienok nájmu má za následok zrušenie tejto zmluvy.
- 7.12. Po uplynutí doby nájmu podľa Čl. IV. tejto zmluvy, vydaní kolaudačného rozhodnutia a majetkovoprávnym vysporiadaním týkajúcim sa predmetnej stavby, nájomca odovzdá stavbu prenájomcovi a to za cenu 1 EUR bez DPH (slovom jedno EUR) a odovzdá prenájomcovi aj všetku dokumentáciu týkajúcu sa stavby najmä projekt skutočného vyhotovenia stavby a právoplatné užívacie povolenie, o čom musí byť vyhotovený preberací protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorom zmluvné strany doriešia všetky vzájomné vzťahy vyplývajúce a súvisiace s touto zmluvou.
- 7.13. Nájomca je povinný zabezpečiť poisťovňu ochranu stavbou zrealizovaných protipovodňových opatrení na predmete nájmu od ich odovzdania zhotoviteľom a prevzatia nájomcom. Túto skutočnosť je povinný bezodkladne oznámiť prenájomcovi.

## Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.3. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená schválením žiadosti o nenávratný finančný príspevok. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisania Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (NFP) medzi nájomcom a poskytovateľom NFP, najskôr však dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.

- 8.4. V prípade nepodpisania Zmluvy o poskytnutí NFP medzi nájomcom a poskytovateľom NFP táto zmluva stráca platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o neschválení Žiadosti o NFP. O tejto skutočnosti je nájomca povinný bezodkladne písomne informovať prenajímateľa.
- 8.5. Táto zmluva je vyhotovená v šiestich rovnopisoch. Každá zmluvná strana dostane tri rovnopisy.
- 8.6. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.7. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.
- 8.8. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne a bez výhrad podpisujú.

V Banskej Štiavnici, dňa 16-01-2012 .....

V Kráľovciach, dňa 18.1.2012 .....

Prenajímateľ:

Nájomca:

SLOVENSKÝ VÝROBHOVÝ PODNIK  
 štátny podnik  
 Radničné námestie 8  
 969 55 Banská Štiavnica ©

Ing. Daniel Kvocera  
 generálny riaditeľ



Radoslav Šimko  
 starosta obce